

Distr.: General
27 July 2005
Arabic
Original: English



بيان صادر عن رئيس مجلس الأمن

أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس، في الجلسة ٥٢٣٩ التي عقدها مجلس الأمن في ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٥، بشأن نظر المجلس في البند المعنون "الأخطار التي تهدد السلم والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية".

"يدين مجلس الأمن بشدة الهجمات الإرهابية التي وقعت في شرم الشيخ، بمصر في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٥، ويعرب عن أساه الشديد لما حاق بضحايا هذه الهجمات وعن خالص تعازيه لأسرهم، ولشعب وحكومة جمهورية مصر العربية، وكذلك لجميع البلدان الأخرى التي قُتل مواطنون منها أو جُرحوا في هذه الهجمات؛ ويشدد مجلس الأمن على ضرورة تقديم مرتكبي هذا العمل المريع ومن قاموا بتدبيره وتمويله ورعايته إلى العدالة، ويحث جميع الدول على أن تتعاون بمهمة مع السلطات المصرية في هذا الصدد، وفقا للالتزامات المترتبة عليها بموجب القانون الدولي والقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)؛

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد أن الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره يشكل واحدا من أخطر التهديدات التي تواجه السلام والأمن الدوليين وأن أية أعمال إرهابية هي أعمال إجرامية لا يمكن تبريرها، مهما كان دافعها، وأيضا تحدث وأيا كان مرتكبوها؛

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد كذلك ضرورة مكافحة كل الأخطار المحدقة بالسلم والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية، وذلك بجميع الوسائل، وفقا لميثاق الأمم المتحدة.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد عزمه على مكافحة جميع أشكال الإرهاب، وفقا للمسؤوليات المنوطة به بموجب ميثاق الأمم المتحدة".